

**Pokyny pre účastníkov Ondrejského jarmoku v Želiezovciach 21. – 22.11. 2025**

**1. Vyhradený areál jarmoku: ul. Petőfiho a Schubertova.**

2. Organizačné a vecné úlohy spojené s usporiadaním jarmoku zabezpečuje riaditeľstvo jarmoku so sídlom na Mestskom úrade v Želiezovciach č. dverí. 4 na prízemí.
3. Na Ondrejskom jarmoku môžu predávať a poskytovať služby fyzické a právnické osoby v súlade so zákonom č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovaní služieb na trhových miestach, o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov a so Všeobecne záväzným nariadením č.1/2017 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovaní služieb na trhových miestach v meste Želiezovce a trhovom poriadku pre príležitostné trhy s dočasným stanovišťom.
4. Sadzba dane za užívanie verejného priestranstva pri konaní Ondrejského jarmoku sa určuje podľa VZN č. 3/2016 schváleného MsZ v Želiezovciach dňa 05.05.2016 uznesením č. 45/2016 nasledovne:

<b>občerstvenie:</b>	<b>25,00 €</b>	<b>za bežný meter - 2 dni</b>
<b>knihy, kazety, CD,DVD, časopisy:</b>	<b>6,60 €</b>	<b>za bežný meter - 2 dni</b>
<b>priemyselný a ostatný tovar:</b>	<b>15,00 €</b>	<b>za bežný meter - 2 dni</b>
<b>vlastné výrobky všetkého druhu:</b>	<b>4,00 €</b>	<b>za bežný meter – 2 dni</b>

Každý účastník Ondrejského jarmoku je povinný zakúpiť si predajné miesto na dva dni.

5. Poplatky možno zaplatiť poštovou poukážkou, prevodom z účtu, prípadne v pokladni MsÚ denne od 7:30 do 15:00 hod. počas pracovných dní.
6. Pre účastníkov jarmoku, ktorí nemajú stánok/tekv. semiačka, balóniky a pod. / a neobsadia viac ako 1 bežný meter je umožnený voľný pohyb. Títo sú povinní zakúpiť si jeden bežný meter na deň. Povolenie je označené ako „Voľný pohyb“
7. Vopred zaplatené miesta v termíne **do 31. októbra 2025** budú rezervované. Po tomto termíne je možné uhradiť poplatky len do pokladne MsÚ. **Po tomto termíne rezervácia neuhradeného miesta prepadá.**
8. **Na elektrickú energiu budú zapojené len stánky s občerstvením, ktoré to vopred uvedú na prihlášku spolu s požadovaným príkonom. Poplatok za elektrickú energiu sa hradí vopred spolu s poplatkom za predajné miesto.**
9. Zakúpené miesto je viazané na účastníka jarmoku, na ktorého bolo vystavené povolenie a potvrdenie o zaplatení poplatku, ktoré platia len spolu.
10. Umiestňovanie stánkov na vyznačených miestach sa povoľuje v týždni konania jarmoku a to vo štvrtok od 12.00 hodiny, kedy sa uzavrie areál pre verejnú dopravu. Stánky musia byť zásobené a pripravené na predaj najneskôr v piatok **do 09:00 hodiny** v opačnom prípade bude miesto predané inému záujemcovi.
11. Všetky stánky musia byť označené menom majiteľa, resp. zodpovedného vedúceho.
12. Odstránenie stánkov musí byť zabezpečené v sobotu do 22.00 hodiny.
13. Účastníci jarmoku sú povinní v plnom rozsahu rešpektovať a dodržiavať pokyny organizátorov jarmoku, ktorí budú viditeľne označení.
14. Účastníkovi, ktorý bude predávať bez povolenia a zaplatenia poplatku bude uložená pokuta a bude vykázaný z miesta jarmoku.
15. Účastníci jarmoku sú povinní udržiavať poriadok v okolí stánkov a na likvidáciu odpadov používať osadené smetné nádoby.
16. Účastník jarmoku má právo **pred začatím jarmoku písomne zrušiť svoju objednávku za nasledovných podmienok:**

- |   |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- v čase do 7 kalendárnych dní pred začatím jarmoku <b>50%</b> uhradeného poplatku prepadá v prospech mesta a <b>50%</b> sa vráti účastníkovi</li><li>- v čase do 2 kalendárne dni pred začatím jarmoku <b>75%</b> uhradeného poplatku prepadá v prospech mesta a <b>25%</b> sa vráti účastníkovi</li></ul> |
|---|

Pri neúčasti podnikateľa na jarmoku, ktorý písomne nezrušil svoju objednávku najmenej 2 dni pred začatím jarmoku, uhradené poplatky prepadnú mestu v plnej výške.

17. Predajný čas: **Piatok od 08.00 hod. do 21.00 hod**  
**Sobota od 08.00 hod. do 21.00 hod.**

Ing. Ondrej Juhász v. r.  
primátor mesta

**Eligazítás az András-napi vásár résztvevőinek, 2025. november 21–22.**

**1. A vásár kijelölt területe: Petőfi és Schubert utca**

2. A vásár lebonyolításának szervezési és ellátási feladatait a vásár igazgatósága végzi, amely a Zselízi Városi Hivatal földszintjén, a 4-es sz. irodában található
3. Az András-napi vásáron természetes és jogi személyek árusíthatnak a piaci árusítás feltételeit szabályozó, Tt. 178/1998 sz. törvénye, illetve a kisiparos vállalkozást szabályozó, Tt. 455/1991 sz. törvénye, valamint Zselíz város ideiglenes piactereken való árusítás feltételeit meghatározó, ill. az állandó piacterek rendtartását szabályozó, 2017/1 sz. általános érvényű rendelet (és ezek későbbi módosításai és kiegészítései) értelmében.
4. Az András-napi vásár során kivetett közterület-használati illetéket a 2016. május 5-én a Zselízi Képviselő-testület 45/2016 sz. határozatával érvénybe lépő, 2016/3 sz. általános érvényű rendelet szabja meg a következőképpen:

<b>frissítő:</b>	<b>25,00 €</b>	<b>folyóméterenként - 2 napra</b>
<b>könyv, kazetta, CD,DVD, folyóirat:</b>	<b>6,60 €</b>	<b>folyóméterenként - 2 napra</b>
<b>iparcikkek és egyéb áru:</b>	<b>15,00 €</b>	<b>folyóméterenként - 2 napra</b>
<b>saját gyártású termék:</b>	<b>4,00 €</b>	<b>folyóméterenként - 2 napra</b>

Az András-napi vásár minden résztvevője két napra köteles árusítóhelyet foglalni.

5. Az illeték postautalvánnyal, átutalással vagy a városi hivatal pénztárában (munkanapokon 7:30-tól 15:00 óráig) személyesen fizethető
6. Az 1 folyómétertől nagyobb helyet nem foglaló, sátorral nem rendelkező árusoknak (tökmag, lufi stb.) szabad mozgás engedélyezett. Ők egy napra egy folyómétert kötelesek foglalni. Engedélyükön szerepel a Voľný pohyb (szabad mozgás) felirat.
7. A **2025. október 31.** lefoglalt és kifizetett árusítóhelyeket tartjuk fenn. E határidő után csak készpénzes fizetés lehetséges a városi hivatal pénztárában. **A határidőig ki nem fizetett foglalás érvényét veszti.**
8. **Villamos hálózatra való kapcsolódás csupán azoknak a frissítő-árusoknak lesz biztosítva, akik ezt az igényüket a jelentkezési íven előre jelzik, megjelölve a kért bemenő teljesítményt. Az villamos-energia díja az árusítóhely kifizetésével együtt, előzetesen fizetendő.**
9. Az árusítóhely az engedéllyel és egyúttal fizetési elismervénnyel rendelkező személyhez kötött.
10. A sátrak a kijelölt helyeken a vásár hetében csütörtökön 12:00 óra után, a közlekedés átírányítása után állíthatók fel. A sátraknak legkésőbb pénteken **09:00 óráig** kell áruval ellátottan készen állniuk az árusításra, ellenkező esetben az árusítóhelyet más érdeklődőknek értékesítik.
11. Minden sátorban fel kell tüntetni a tulajdonos, ill. a felelős üzletvezető nevét.
12. A sátrakat legkésőbb szombaton 22:00 óráig kell eltávolítani az utcáról.
13. A vásár résztvevői kötelesek teljes terjedelemben figyelembe venni és betartani a láthatóan megjelölt szervezők utasításait.
14. Az engedély és illetékfizetés nélkül kereskedő résztvevőket megbüntetik, és el kell hagyniuk a vásár területét.
15. A vásár résztvevői kötelesek rendet tartani sátraik körül, a hulladékot a előkészített szeméttárolókba helyezni.

- |  |
|--|
| 16. A résztvevő a következő feltételek mellett jogosult a <b>vásár kezdete előtt írásban lemondani foglalását:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- legfeljebb <b>7</b> nappal a vásár kezdete előtt a a kifizetett illeték <b>50 %-a</b> kerül levonásra, <b>50%-át</b> a város visszafizeti a résztvevőnek</li><li>- legfeljebb <b>2</b> nappal a vásár kezdete előtt a a kifizetett illeték <b>75 %-a</b> kerül levonásra, <b>25%-át</b> a város visszafizeti a résztvevőnek</li></ul> |
|--|

Amennyiben a vállalkozó nem vesz részt a vásáron, és előzetesen írásban nem mondja le a részvételt legalább 2 nappal a vásár kezdete előtt, a foglalásra kifizetett illetékének teljes összege levonásra kerül.

Árusítás ideje: **Péntek 8:00 órától 21:00 óráig**  
**Szombat 8:00 órától 21:00 óráig**

Ing. Ondrej Juhász s.k.  
polgármester